

Отзыв

официального оппонента о диссертации Щербаковой Анастасии Сергеевны «Роман Мэри Шелли «Франкенштейн, или Современный Прометей» и «Журнал Виктора Франкенштейна» Питера Акройда: поэтика пересоздания», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03- литература народов стран зарубежья (западноевропейская и американская)

Феномен пересоздания известного художественного текста, распространенный в литературе XX-XXI веков, остается недостаточно изученным, и само обращение к нему наряду со стремлением осмыслить различные определения этого явления, сопоставить его интерпретации в литературоведческих работах является актуальным. Хотя «Франкенштейн» Мэри Шелли неоднократно привлекал отечественных ученых, взаимодействие на разных уровнях этого романа в качестве прототекста с многочисленными авантекстами последующих эпох до сих пор не становилось предметом специального исследования. А.С. Щербакова прослеживает движение авантекстов романа М. Шелли от произведений XIX века до «Дневника Виктора Франкенштейна». Названный роман Акройда не был обойден вниманием критики, однако ранее он подробно не рассматривался в контексте предшествующей английской литературы на тему создания искусственного человека, слабо исследован и вопрос о связи этого произведения с «Современным человеком», со второй частью дилогии М.Шелли. Эта работа проводится в анализируемой диссертации впервые, что дает основание говорить о ее научной новизне.

В диссертации обнаруживается значительная изученность теоретического аспекта избранной проблемы. А.С. Щербакова сопоставляет многочисленные концепции по проблемам соотношения оригинального и переписываемого текста, принадлежащие отечественным и зарубежным ученым, учитывает терминологический разброс дефиниций для описываемого явления, замечает,

как теория интертекстуальности определяет изменение отношения к традиции, уделяя внимание и проблеме авторства.

В диссертации проводится глубокий анализ «Франкенштейна», рассматриваемого в контексте диологии М.Шелли. Прослежена история создания произведения, сопоставлены различные варианты текста, приняты во внимание его научные, христианские, мифологические, философские источники, охарактеризованы система образов, особенности повествовательной формы, хронотопа, раскрыта сущность символов романа. При исследовании романа А.С.Щербакова привлекает широкий литературный контекст. Кроме мифа о Промете, заявленного в самом заглавии произведения М.Шелли, автор диссертации обнаруживает в тексте «Франкенштейна» библейские аллюзии, обращается к «Потерянному раю» Мильтона, «Дневнику чумного года» Дефо, к кельтской мифологии, к легендам о големе, к трагедии К.Марло о докторе Фаусте, к «Буре» Шекспира, к восточной сказке о Синдбаде Мореходе.

Справедливо отмечая неоднородность мнений относительно жанровой принадлежности романа, исследовательница рассматривает его, прежде всего, в русле готической традиции и эпистолярного жанра, подробно характеризуя роль писем в структуре произведения, обнаруживая в сочинении М.Шелли и истоки научной беллетристики. Достаточно аргументированным представляется нежелание А.С. Щербаковой воспринимать «Франкенштейна» в качестве романа-притчи, однако при этом следовало принять во внимание и мнение Ж.В. Кудриной, в кандидатской диссертации которой «Франкенштайн» отнесен к жанру философского романтического романа (работа Ж.В. Кудриной «Философский романтический роман в Англии: проблема жанрового своеобразия» (М., 1988) отсутствует в библиографическом списке рецензируемой диссертации).

Чрезвычайный интерес вызывает вторая глава диссертации А.С. Щербаковой. Известные сочинения Стивенсона, Уэллса автор исследования рассматривает в качестве авантекстов романа М.Шелли. При исследовании темы дуальности человеческой природы в повестях Стивенсона

А.С.Щербакова, кроме автора «Франкенштейна», выделяет Э.А. По, Достоевского, отмечая также восприимчивость Стивенсона к научным открытиям его эпохи. Назван и реальный прототип доктора Джекила декан ремесленной гильдии Уильям Броди, уделено внимание и творческому взаимодействию Стивенсона с Кэтрин де Маттос. При этом следовало отметить не менее очевидную связь и с романом Джеймса Хогга «Исповедь оправданного грешника» (*The Private Memoirs and Confessions of a Justified Sinner*, 1824), в котором второе, демоническое «я» героя, хотя и без его преднамеренных действий, получает материальное воплощение. Влияние Хогга обнаруживается и в романе Стивенсона «Владетель Баллантрэ». Можно было бы отметить и сходство с повестью Стивенсона в решении проблемы дуальности человеческой природы в новелле Ле Фаню «Зеленый чай», где персонификацией зла как порождения сознания героя становится обезьяна, что заставляет вспомнить об обезьяноподобном Хайде. Но в целом анализ «Странной истории доктора Джекила и мистера Хайда» отличается основательностью, в произведении выявляется религиозная, научная, философская основы, подробно охарактеризованы символы двери, зеркала, часов, осмыслена концепция человека Стивенсона.

При анализе «Сокровища Франшара» А.С.Щербакова обращается к «Тигру» Блейка, справедливо обнаруживая в этом стихотворении идею размытости границ между Добром и Злом (с.92). При этом игнорируется не менее важная мысль Блейка, также получающая дальнейшее развитие в романе М.Шелли: ответственность Творца за свое творение. В диссертации она высвечивается при обращении к «Потерянному раю», но, поскольку упоминается и «Тигр», можно было обратить внимание и на то, что блайковское “Did he smile his work to see?” находит отклик в раскаянии Франкенштейна, осознавшего последствия своего необдуманного открытия.

Автор диссертации преемственность традиции М. Шелли и в «Острове доктора Моро». Здесь акцентируется роль писательницы в становлении научной фантастики, выделившейся в самостоятельный жанр у Уэллса. Если у

М.Шелли, как и у Стивенсона, обнаруживается усвоение принципов готической литературы, то при анализе «Острова доктора Моро» А.С. Щербакова обращается к проблеме связи этого романа с наукой, отмечая значение Уэллса в формировании традиции, нашедшей продолжение в литературе XX века, в творчестве У. Голдинга, Веркора.

Восприятие дилогии М.Шелли прослеживается на ином уровне при обращении к «Дневнику Виктора Франкенштейна». Отмечена восприимчивость Акройда к достижениям естественных наук рубежа ХХ-ХХI веков, среди которых называются попытки пересадки органов, идея клонирования, открытие генома человека, вызвавших интерес писателя к проблеме создания искусственного человека. Проявление этого интереса исследовательница находит и в «Доме доктора Ди». Особенности авантекста Акройда дают основание А.С. Щербаковой анализировать его роман с учетом специфики необиографического и автобиографического жанра. Детальный анализ текста позволяет автору диссертации найти явные и завуалированные цитаты из романа М.Шелли, в контексте постмодернистских концепций рассматривается проблема авторства в «Дневнике Виктора Франкенштейна». Акройда. А.С.Щербакова обращается и к сложному сочетанию факта и вымысла в постмодернистских текстах, обнаруживаемому в романе Акройда и характерному для его творчества в целом. В «Дневнике Виктора Франкенштейна», как и у других авторов в ее диссертации, А.С. Щербакова находит многочисленные библейские и литературные аллюзии, отмечает восприятие фольклорных образов, связь с научными и философскими представлениями. Прослежено, как научный дискурс начинает доминировать над мифопоэтическим началом, господствующим в тексте М.Шелли.

Исследование, проведенное А.С. Щербаковой, существенно обогащает представления о значении творчества М.Шелли, о роли писательницы в становлении научной фантастики, в решении проблемы дуальности человеческой природы, о характере связей литературы и науки, философии в целом, о сложном взаимодействии на разных уровнях оригинального текста и

его интерпретаций, авантекстов на протяжении последующих этапов литературного процесса. В ходе работы А.С.Щербакова привлекает широкий литературный и общекультурный контекст. Диссертация имеет теоретическую ценность. В ней систематизированы разные концепции отечественных и зарубежных ученых, обращавшихся к поэтике пересоздания известных текстов, прослежена эволюция научно-фантастического жанра, новое освещение получает проблема автора, повествовательной формы в постмодернистском тексте, характер взаимодействия постмодернистской литературы с традицией.

К числу небольших погрешностей в диссертации можно отнести досадные опечатки: на с. 42 «Изабелла Египетская» Арнима названа «Изабеллой Английской» и в целом ряде случаев в тексте неверно написана фамилия Б.Р. Напцок («Напцог», с.38 и далее), которая в библиографическом списке указана правильно. Однако эти замечания, как и прочие, приведенные в тексте отзыва, ни в коей мере не затрагивают существа работы, являющейся оригинальным научным исследованием. Диссертация отличается доказательностью научных положений и выводов, подкрепленной глубокой изученностью анализируемых художественных текстов, знакомством со значительным количеством литературоведческих работ, трудов по разным аспектам истории культуры.

Диссертация имеет практическую ценность. Ее результаты могут быть использованы в курсе истории зарубежной литературы, истории английской литературы при проведении спецкурсов и спецсеминаров.

Автореферат и 7 опубликованных работ (4 из которых напечатаны в реферируемых научных изданиях) полностью отражают содержание диссертации.

Вышеизложенное дает основания утверждать, что диссертация А.С.Щербаковой «Роман Мэри Шелли «Франкенштейн, или Современный Прометей» и «Журнал Виктора Франкенштейна» Питера Акройда: поэтика пересоздания» тематически соответствует паспорту специальности 10.01.03 - литература народов стран зарубежья (западноевропейская и американская),

отвечает требованиям п. 9-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г., № 842, а ее автор Щербакова Анастасия Сергеевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 - литература народов стран зарубежья (западноевропейская и американская).

Доктор филологических наук

(специальность 10.01.03- литература народов

стран зарубежья (западноевропейская литература)), профессор,

профессор кафедры всемирной литературы

ФГБОУ ВО «Московский педагогический

государственный университет»

Соколова Наталья Игоревна

21.05.2019 г.

143968 г. Реутов Московской обл.,

ул. Победы, д.30, кв. 162;

тел. 8-916-629-01-50;

e-mail: sokol.n@list.ru



Подпись

Н.И. Соколовой

УДОСТОВЕРЯЮ

Начальник
Университета

Л.А. Шведова